



darlington junior bed user guide

دليل المستخدم

راهنمای کاربر

guide d'utilisation

bedienungsanleitung

οδηγός χρήστη

panduan pengguna

사용자 설명서

用戶指南

instrukcja użytkownika

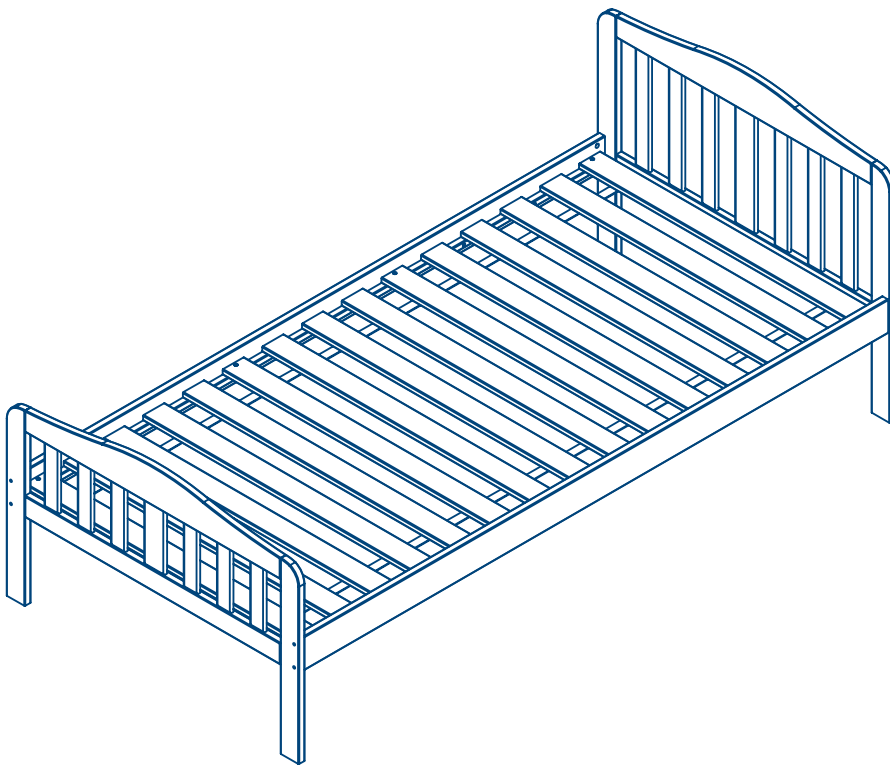
guia do usuário

руководство пользователя

instrucciones

คู่มือผู้ใช้

kullanım kılavuzu

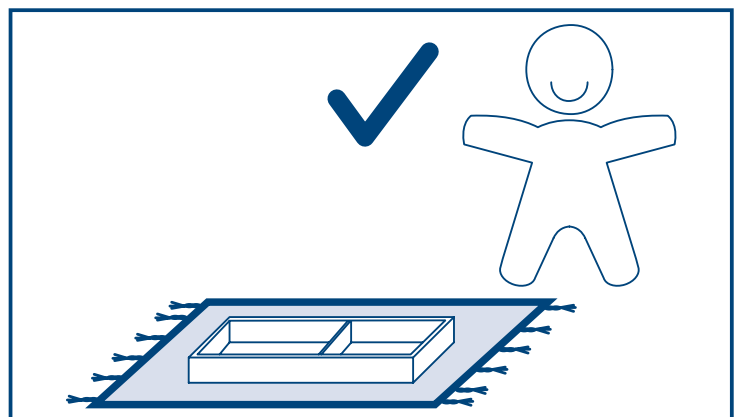
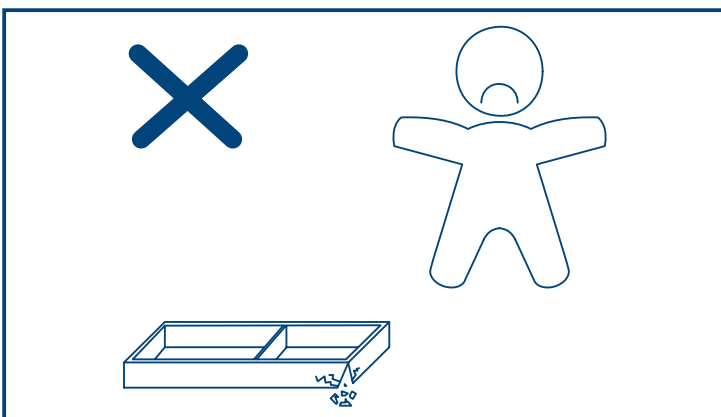
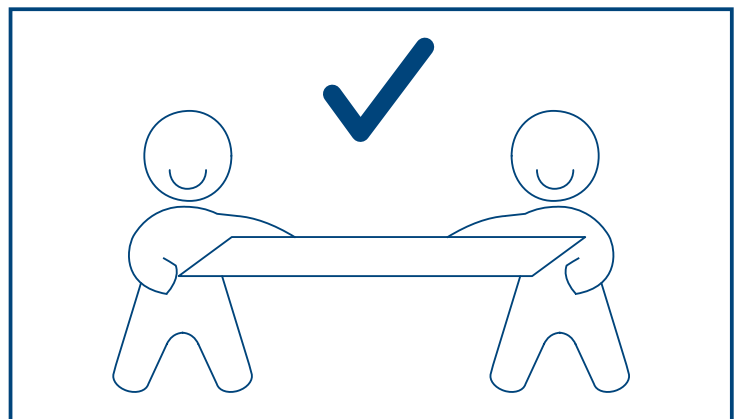
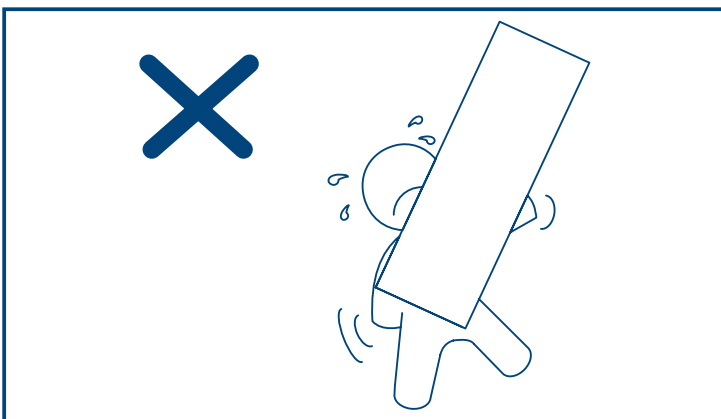
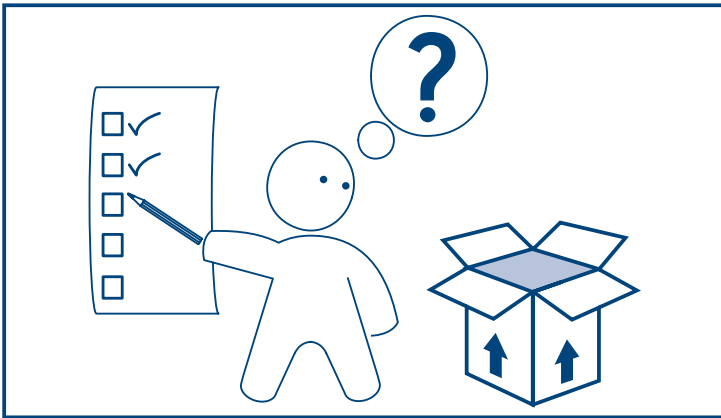


IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE, هام! احتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل, IMPORTANT! CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE, WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN, ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, PENTING! SIMPAN SEBAGAI RUJUKAN DI KEMUDIAN HARI, 중요! 나중에 참고를 위해 보관, 重要! 妥善保存以备日后参考, WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAĆ UWAGAŻNIE, IMPORTANTE! MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA, ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВOK, ¡¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS, ข้อความสำคัญ! เก็บไว้ สำหรับการอ้างอิงในอนาคต กรุณาอ่านอย่างรอบคอบ, ÖNEMLİ! İLERDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

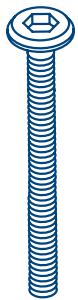
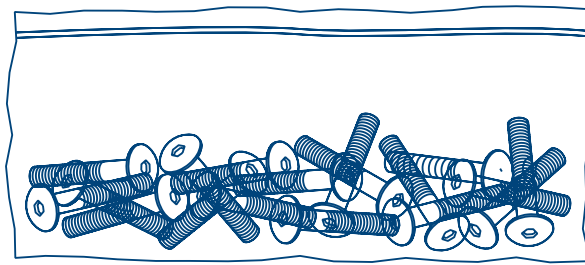
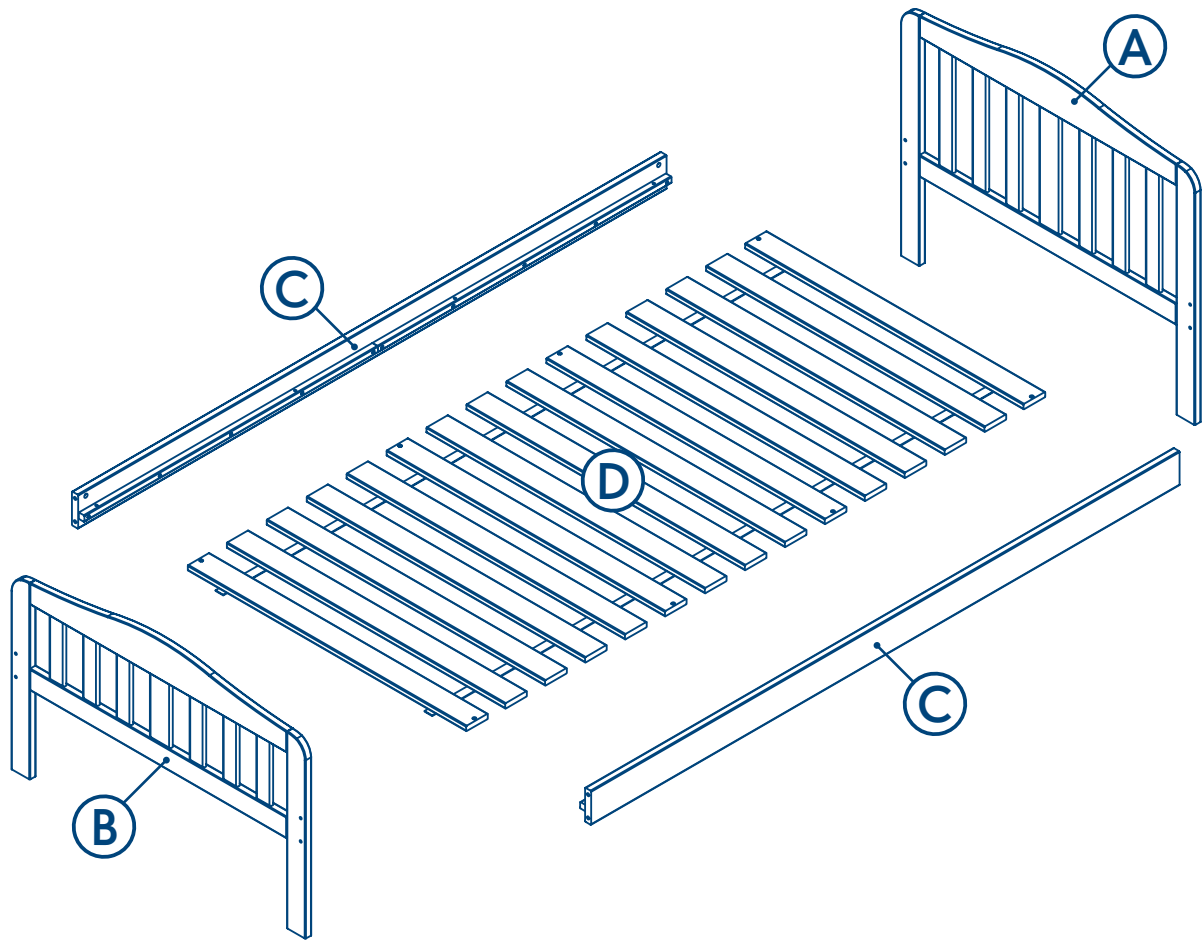
tools required for construction, الأدوات المطلوبة للبناء , ابزارهای ویژه ساخت , outils nécessaires pour l'assemblage , für die montage benötigte werkzeuge , εργαλεία που απαιτούνται για τη συναρμολόγηση , alat-alat yang diperlukan untuk pembuatan, 조립에 공구 필요 , 建筑所需的工具 , narzędzia wymagane do montażu , são necessárias ferramentas para a construção , для сборки потребуются инструменты , se requieren herramientas para el ensamblaje , ต้องการเครื่องมือสำหรับการประกอบ , montaj için bazı aletler gerekmektedir.



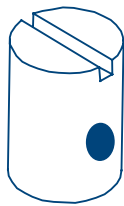
important information, معلومات هامة , اطلاعات مهم , informations importantes, wichtige informationen, σημαντικές πληροφορίες, informasi penting, 중요 정보, 重要信息, ważne informacje, informações importantes, важная информация, información importante, ข้อมูลสำคัญ, önemli bilgi



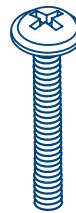
parts check list, قائمة الأجزاء , ليست موجودى قطعات , nomenclature des pièces, teile-prüfliste, λίστα εξαρτημάτων, daftar periksa komponen, 부품 점검 목록, 零件检查清单, lista kontrolna elementów, lista de verificação de peças, проверочный лист комплектности, lista de comprobación de las piezas, รายการตรวจชิ้นส่วนสินค้า, parça listesi



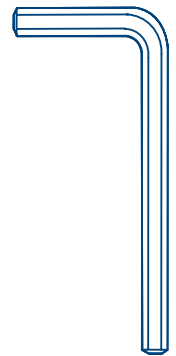
E x8



F x8



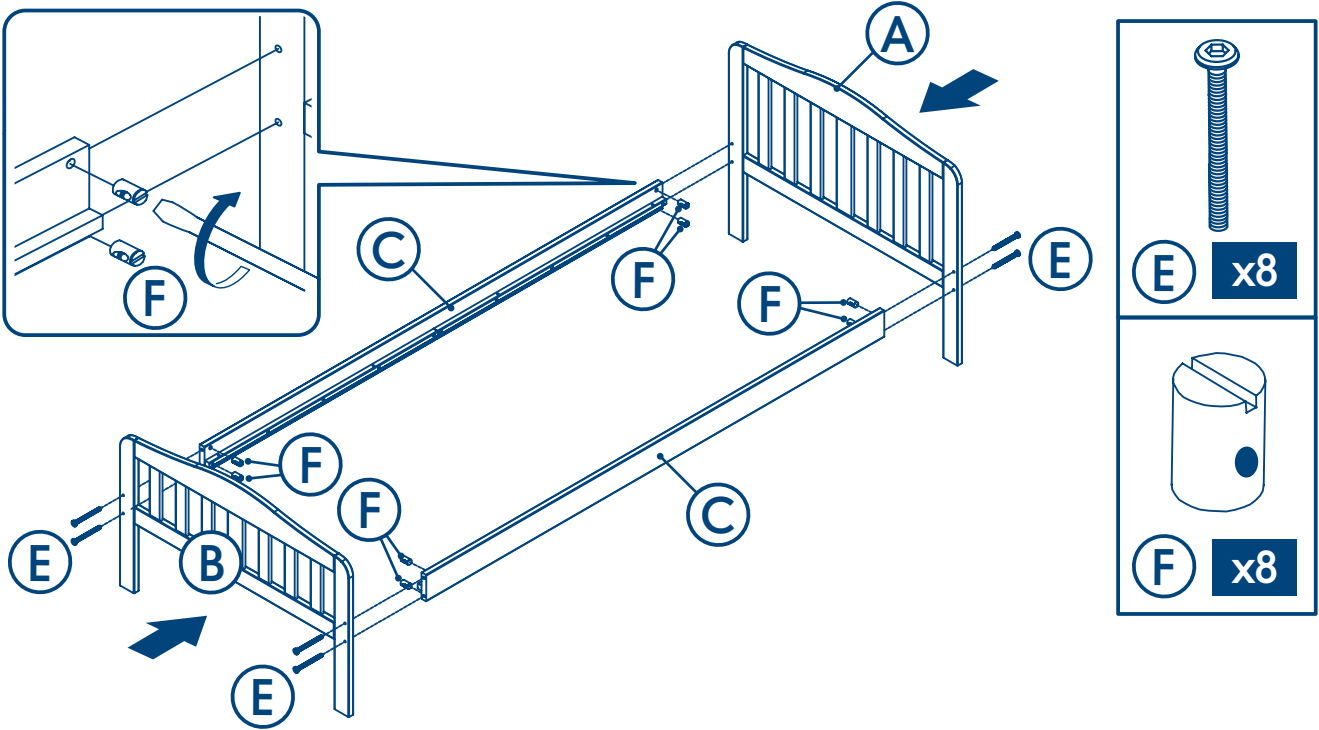
G x8



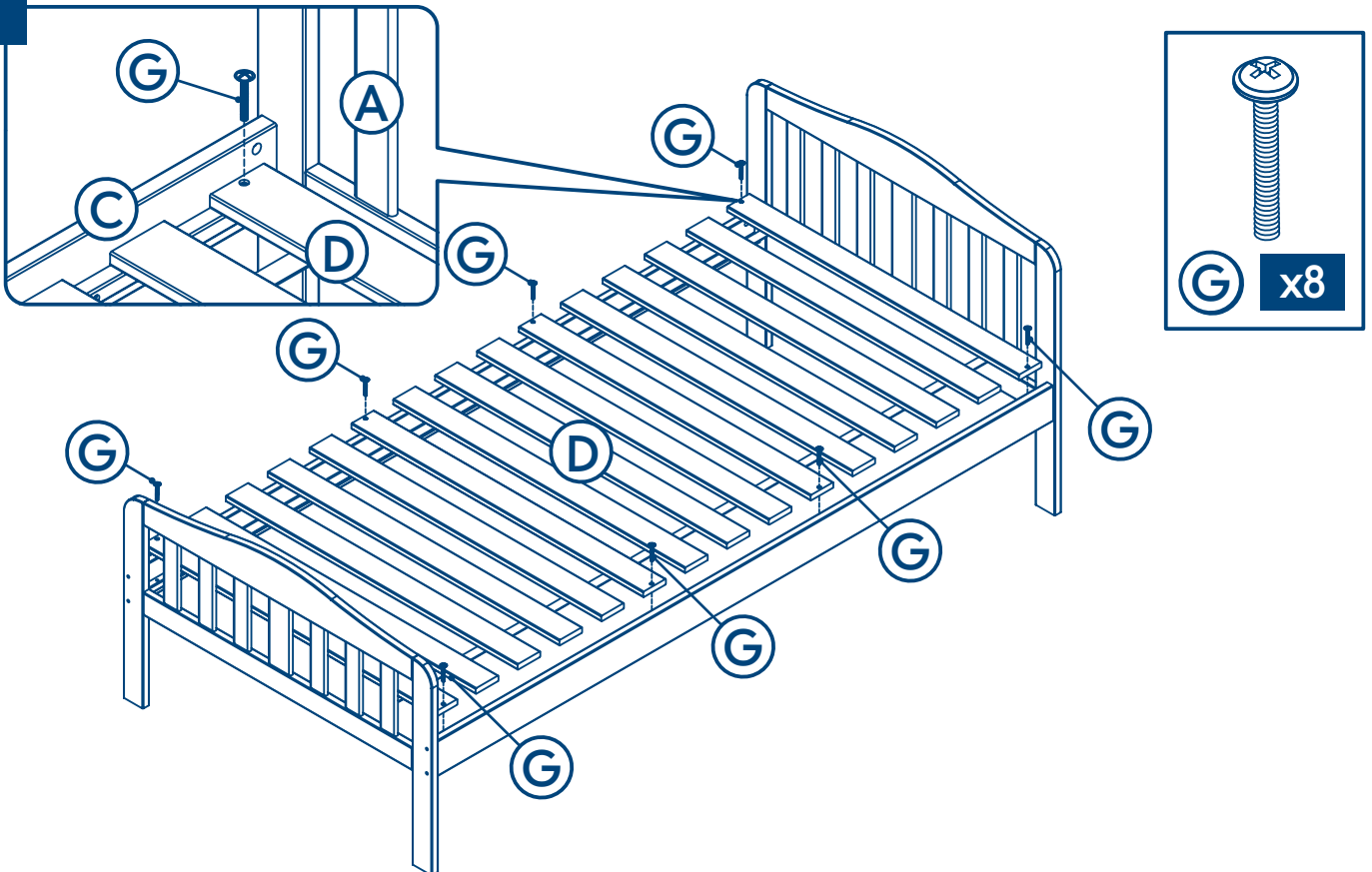
H x1

assembly instructions, إرشادات التجميع , دستورالعمل نصب قطعات , instructions de montage, montageanweisungen, οδηγίες για τη συναρμολόγηση, instruksi perakitan, 조립 설명서, 组装说明, instrukcja montażu, instruções para montagem, инструкции по сборке, instrucciones de montaje, คำแนะนำสำหรับการประกอบ, kurulum talimatları

1



2



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNING! Not suitable for children under 4 years.

WARNING! Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc, in the vicinity of the bed.

WARNING! Do not use the bed if any part is broken, damaged torn or missing, approved replacement parts can be obtained from Mothercare.

WARNING! Do not leave anything in the bed, or place it close to another product which could present a danger of suffocation or strangulation. For example strings, blind/curtain cords etc.

WARNING! Do not place this child's bed near heat sources, windows and other furniture. Children are likely to play, bounce, jump and climb on beds.

The size of the mattress to be used with the child's bed is 1900 mm long by 900 mm wide and up to 120 mm in thickness.

All assembly fittings should be tightened properly, checked regularly and re-tightened as necessary.

Screws and bolts should not be loose because a child can squeeze parts of the body, or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies etc.) could get caught. There would be a danger of strangulation.

The bed must be used on a level and stable surface, away from electric sockets.

Never move the bed with a child in it.

Conforms to BS 8509

Style number: **G2469/G2470**

care of your product

Your bed can be cleaned by wiping with a damp cloth and drying with a soft clean cloth.

Do not use abrasives, bleach, alcohol or ammonia based household polishes.

Take care when handling or moving. Careless handling can damage wooden furniture.

Wood is a natural material, the colour will darken with age

customer care

Your child's safety is your responsibility.

If you have a problem with this product or require replacement parts, please contact your nearest Mothercare store or telephone the Mothercare Customer Care Line on 0844 875 5111.

Alternatively write to:

Customer Care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH

www.mothercare.com

هام، احتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل: أقرئها جيدًا

تحذير! غير مناسب للأطفال دون سن 4 سنوات.

تحذير! احذري من خطورة النار المكشوفة ومصادر الحرارة الأخرى، مثل المدفأة ذات القضبان الكهربائية ومدفأة الغاز... الخ في المنطقة المحيطة بالقرب من السرير.

تحذير! لا تستخدم السرير إذا كان أي جزء منه مكسورًا، ممزقًا أو مفقودًا، يمكن الحصول على قطع الغيار المعتمدة من Mothercare. تحذير! لا تترك أي شيء بداخل السرير أو تضعه بجوار منتج آخر قد يشكل خطر الاختناق أو الخنق. على سبيل المثال الخيوط وحبال الستائر الخ.

تحذير! لا تضعي سرير الطفل بالقرب من مصادر الحرارة والنوافذ وقطع الأثاث الأخرى. غالبًا ما يلعب ويقفز ويتسلق الأطفال الأسرة. يجب أن يكون مقياس المرتبة المستخدمة في سرير الطفل 1900 مم من حيث الطول و900 مم عرض وثخانة تصل إلى 120 مم. يجب ربط تركيبات التجميع بإحكام وفحصها بانتظام وإعادة ربطها إذا كان ذلك ضروريًا. يجب ألا تكون البراغي والصواميل سائبة لأن الطفل يمكنه فكها عن جسم السرير أو الأقمشة كذلك (مثل الخيوط، القلائد، وأشرطة الدمى... الخ) قد يتعثر الطفل بها. قد ينتج عن ذلك خطر الاختناق.

يجب أن يستخدم هذا السرير على مستوى وسط ثابتين بعيدًا عن المقابس الكهربائية. لا تحركي السرير عندما يكون الطفل بداخله.

متوافق مع BS 8509

الاهتمام بمنتجك

يمكنك تنظيف السرير من خلال مسحه بقطعة قماش مبللة بالماء وتجفيفه بقطعة قماش ناعمة ونظيفة. لا تستخدم الصنفرة، مواد التبييض، المنظفات المنزلية التي تحتوي على الكحول أو الأمونيا. احذري عند تناول المنتج أو تحريكه. يمكن أن يؤدي التناول بإهمال إلى الإضرار بالأثاث الخشبي. الخشب مادة طبيعية، سيصبح أفتح لونًا بمرور الوقت.

خدمة العملاء

إن حماية طفلك هي مسؤوليتك.

ت لديك مشكلة مع هذا المنتج أو تحتاجي إلى قطع غيار، يرجى الاتصال بأقرب متجر Mothercare.

نکته ی مهم، برای استفاده آتی آن را نگه دارید. با دقت مطالعه شود

هشدار! برای کودکان زیر 4 سال مناسب نیست.

هشدار! مراقب خطر آتش روباز و سایر منابع گرمایی قوی از قبیل آتش هیتزهای برقی، آتش گاز و غیره در نزدیکی این رختخواب باشید. هشدار! اگر قطعه ای از این رختخواب شکسته، خراب شده، پاره شده و یا گم شده است از آن استفاده نکنید، قطعات یدکی مورد تأیید را می توان از Mothercare تهیه کرد.

هشدار! هیچ چیزی از قبیل اسباب بازی بر روی رختخواب قرار ندهید یا آن را نزدیک محصول دیگری نگذارید که خطر خفگی یا خفگی از ناحیه گلو بروز دهد. مثلاً رشته نخ، یا سیم های مخفی/پرده و غیره. هشدار! این تختخواب کودک را در نزدیکی منابع گرمایی، پنجره ها و سایر اثاثیه منزل قرار ندهید. این احتمال وجود دارد که کودکان بر روی تخت بازی کرده، بالا و پایین ببرند و یا از آن بالا روند.

اندازه تشک که باید برای تختخواب استفاده شود 1900 میلی متر طول و 900 میلی متر عرض با ضخامت حداکثر 120 میلی متر است.

تمامی اتصالات نصب باید همواره به طرز مناسب محکم شده باشند و به طور منظم بررسی شوند و در صورت لزوم مجدداً محکم شوند. پیچ ها و مهره ها نباید شل باشند زیرا ممکن است کودک اعضای بدن خود را به آنها فشار دهد یا ممکن است لباس او (برای مثال، نخ، روبان پستانک کودک و یا غیره) به آنها گیر کنند. ممکن است خطر خفگی از ناحیه گلو روی دهد.

این رختخواب باید بر روی سطحی صاف و محکم و دور از پریز برق قرار داشته باشد.

هرگز تختخواب را در حالی که کودک روی آن قرار دارد جابجا نکنید.

مطابق با BS 8509

مراقبت از محصول خود

می توانید رختخواب خود را با پارچه ای نمدار تمیز کرده و با پارچه ای نرم و تمیز خشک کنید.

از مواد ساینده، رنگبر، الکل و یا مواد صیقل کاری امونیاکی خانگی استفاده نکنید.

هنگام حمل و یا جابجایی مواظب باشید. حمل با بی دقتی موب صدمه با اثاثیه چوبی می شود.

چوب ماده ای طبیعی است، با گذشت زمان رنگ آن تیره می شود

مراقب از سوی مشتری

مسئولیت ایمنی فرزند شما بر عهده شما است.

اگر در رابطه با این محصول دچار مشکل هستید یا نیاز است قطعات آن تعویض شود، لطفاً با نزدیک ترین فروشگاه Mothercare تماس بگیرید.

IMPORTANT, CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 4 ans.

AVERTISSEMENT ! Rester vigilant en présence d'un feu de cheminée ou d'une autre source de chaleur, telle qu'un radiateur électrique à barres, un radiateur à gaz, etc. à proximité du lit.

AVERTISSEMENT ! Ne pas utiliser le lit si une pièce est cassée, abîmée ou manquante, des pièces de rechange approuvées peuvent être obtenues auprès de Mothercare.

AVERTISSEMENT ! Ne rien laisser à l'intérieur du lit et ne pas le placer à proximité d'un autre produit qui pourrait présenter un danger de suffocation ou d'étranglement. Par exemple des ficelles, cordes de rideaux ou de stores, etc.

AVERTISSEMENT ! Ne pas placer ce lit pour enfant près de sources de chaleur, fenêtres et autres meubles. Les enfants ont tendance à jouer, sauter et escalader les lits.

La taille du matelas à utiliser avec le lit de l'enfant est de 1900 mm de long par 900 mm de large et jusqu'à 120 mm d'épaisseur.

Toutes les pièces de fixation doivent être serrées correctement, vérifier régulièrement et resserrer si nécessaire.

Les vis et les boulons ne doivent pas être lâches parce qu'un enfant pourrait se coincer ou coincer ses vêtements (par ex. lacets, colliers, rubans pour sucette, etc.). Ceci pourrait représenter un danger d'étranglement.

Le lit doit être utilisé sur une surface horizontale et stable, loin des prises électriques.

Ne jamais déplacer le lit avec un enfant dedans.

Conforme à BS 8509

entretien de votre produit

Votre lit peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et séché avec un chiffon doux et sec.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, d'eau de javel, d'alcool ou de produits ménagers à base d'ammoniaque.

Déplacer et manipuler avec précaution. Un mauvais maniement risquerait d'endommager ce meuble en bois.

Le bois est un matériau naturel, la couleur foncera avec l'âge.

service client

Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant.

En cas de problème avec ce produit ou si avez besoin de pièces de rechange, veuillez contacter votre magasin Mothercare le plus proche.

sicherheits- und pflegehinweise

WICHTIG, ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

WARNHINWEIS! Nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet.

WARNHINWEIS! Achten Sie auf die Gefahr offenen Feuers und anderer starker Wärmequellen wie elektrische Heizelemente, Gasöfen usw. in der Nähe des Betts.

WARNHINWEIS! Verwenden Sie das Bett nicht, wenn einer der Teile gebrochen, beschädigt, gerissen ist oder fehlt.

Genehmigte Ersatzteile können von Mothercare bezogen werden.

WARNHINWEIS! Lassen Sie keine Gegenstände im Bett, oder platzieren Sie es nicht in die Nähe von Artikeln, die zu Erstickungs- oder Erdrosselungsgefahr führen könnten: Zum Beispiel Kordeln, Vorhangschnüre und dergleichen.

WARNHINWEIS! Stellen Sie das Bett des Kindes nicht in die Nähe von Wärmequellen, Fenstern und anderen Möbelstücken.

Kinder lieben es, auf dem Bett zu spielen, zu hüpfen, zu springen und zu klettern.

Die empfohlene Matratzengröße für dieses Kinderbett ist 190 cm lang, 90 cm breit und bis zu 12 cm dick.

Alle Beschläge sollten fest angezogen, regelmäßig überprüft und, wenn nötig, nachgezogen werden.

Schrauben und Schraubbolzen sollten nicht locker sein, da ein Körperteil des Kindes eingeklemmt werden oder Bekleidung

(z. B. Schnüre, Halsketten, Bänder für Babyschnuller usw.) hängen bleiben kann. Dies könnte Erdrosselungsgefahr darstellen. Das Bett darf nur auf stabilem, waagrechttem Untergrund, von Steckdosen entfernt verwendet werden. Verschieben Sie das Bett niemals, wenn sich ein Kind darin befindet. Entspricht BS 8509

wartung

Ihr Bett kann mit einem feuchten Tuch gereinigt und einem weichen sauberen Tuch getrocknet werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, chlorbleiche-, alkoholhaltige oder Haushaltsreiniger, die Ammoniak enthalten. Gehen Sie bei Handhabung und Verschieben vorsichtig um. Achtloser Umgang kann Holzmöbel beschädigen. Holz ist ein Naturprodukt und dunkelt mit der Zeit etwas nach.

kundendienst

Die Sorge für die Sicherheit Ihres Kindes tragen Sie.

Sollten Sie Probleme mit diesem Produkt haben oder Ersatzteile dafür benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihr nächstgelegenes Mothercare-Geschäft.

σημειώσεις για τη φροντίδα & την ασφάλεια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 4 ετών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ξεχνάτε τον κίνδυνο πυρκαγιάς όταν η /κρεβάτι βρίσκεται κοντά στο τζάκι ή σε άλλες ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες και σόμπες υγραερίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι αν του λείπουν κομμάτια ή είναι κατεστραμμένα. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τη Mothercare.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε τίποτα μέσα στο κρεβάτι, ή μην το τοποθετείτε κοντά σε άλλο αντικείμενο που θα μπορούσε να λειτουργήσει ως στήριγμα για το πόδι ή να προκαλέσει στραγγαλισμό ή ασφυξία. Για παράδειγμα σχοινιά, κορδόνια περσίδων ή κουρτινών κλπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε το κρεβάτι του παιδιού σας κοντά σε εστίες θερμότητας, παράθυρα ή άλλα έπιπλα. Τα παιδιά συνήθως παίζουν, χοροπηδάνε και σκαρφαλώνουν στα κρεβάτια.

Το στρώμα που θα χρησιμοποιηθεί στην κούνια πρέπει να έχει μήκος 190 εκ. και πλάτος 90 εκ. ενώ το πάχος του πρέπει να φτάνει έως 12 εκ.

Όλες οι συνδέσεις πρέπει να σφίγγονται σωστά, να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται ξανά όταν χρειάζεται.

Οι βίδες και οι κοχλίες δεν πρέπει να είναι χαλαρά γιατί ένα παιδί μπορεί να πιέσει μέρη του σώματος ή να μαγκωθούν τα ρούχα του (π.χ. κορδόνια, κολιέ, κορδέλες για μωρά-κούκλες κ.λπ.) Υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού.

Το κρεβάτι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από ηλεκτρικές πρίζες.

Ποτέ μην μετακινείτε το κρεβάτι με το παιδί μέσα.

Σε συμμόρφωση με το πρότυπο BS 8509

φροντίδα του προϊόντος

Για να καθαρίσετε το προϊόν, σκουπίστε με ένα νωπό πανί και στη συνέχεια περάστε το με ένα στεγνό μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν σκληρά χημικά, χλωρίνη, οινόπνευμα ή αμμωνία.

Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε ή μετακινείτε το προϊόν. Ο απρόσεκτος χειρισμός μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ξύλινα έπιπλα. Το ξύλο είναι φυσικό υλικό, επομένως ενδέχεται το χρώμα να σκουρύνει με το χρόνο

εξυπηρέτηση πελατών

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη.

Αν έχετε πρόβλημα με αυτό το προϊόν ή χρειάζεστε οποιαδήποτε ανταλλακτικά, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο κατάστημα Mothercare.

PENTING, SIMPAN SEBAGAI RUJUKAN DI KEMUDIAN HARI: BACA DENGAN SAKSAMA

PERINGATAN! Tidak cocok untuk anak di bawah usia 4 tahun.

PERINGATAN! Waspada! risiko dari api langsung dan sumber panas yang kuat lainnya, seperti api dari bilah listrik, api dari gas, dll. di dekat tempat tidur.

PERINGATAN! Jangan gunakan tempat tidur jika ada komponen yang patah, rusak atau hilang, komponen pengganti yang disetujui dapat diperoleh dari Mothercare.

PERINGATAN! Jangan tinggalkan apa pun di tempat tidur, atau menaruhnya di dekat produk lainnya yang dapat menjadi tempat pijakan kaki atau menimbulkan bahaya sesak napas atau tercekik. Misalnya tali, tali tirai/gorden, dll.

PERINGATAN! Jangan letakkan tempat tidur anak ini di dekat sumber panas, jendela dan mebel lainnya. Anak-anak kemungkinan bermain, melambung, melompat, dan memanjat di atas tempat tidur.

Ukuran kasur yang akan digunakan pada tempat tidur anak adalah panjang 1900 mm kali lebar 900 mm dan ketebalan hingga 120 mm.

Semua sambungan perakitan harus dikencangkan dengan benar, diperiksa secara rutin dan jika perlu dikencangkan kembali. Sekrup dan baut tidak boleh longgar karena anak dapat menggenggam bagian dari sekrup atau baut, atau pakaian (msl. tali, kalung, pita untuk dot bayi, dll.) dapat tersangkut. Bisa terjadi bahaya tercekik.

Tempat tidur harus digunakan pada permukaan yang rata dan stabil, jauh dari stop kontak listrik.

Jangan pernah memindahkan tempat tidur dengan anak berada di dalamnya.

Sesuai dengan BS 8509

perawatan produk Anda

Tempat tidur Anda dapat dibersihkan dengan mengusapkan kain lembap dan mengeringkannya dengan kain bersih yang lembut.

Jangan gunakan bahan abrasif, pemutih, alkohol atau semir rumah tangga berbasis amonia.

Berhati-hati saat penanganan atau memindahkannya. Penanganan yang tidak hati-hati dapat merusak mebel kayu.

Kayu adalah bahan alamiah, warnanya akan menjadi gelap seiring bertambahnya waktu

layanan pelanggan

Keselamatan anak Anda adalah tanggung jawab Anda.

Jika Anda ada masalah dengan produk ini atau membutuhkan suku cadang pengganti, silakan menghubungi toko Mothercare Anda yang terdekat.

안전 및 관리 유의 사항

중요, 이후 참고를 위해 보관: 속지 필수

경고! 4세 미만 아이에게는 적당하지 않습니다.

경고! 보호되지 않는 불이나 전기 난방기, 가스 난방 등의 열원이 침대 근처에 위치하면 위험합니다.

경고! 침대의 일부가 파손, 마소 손상, 분실된 경우에는 Mothercare에서 구입한 정확한 예비 부품으로 교체될 때까지 사용하지 마십시오.

경고! 침대 안에는 완구를 비롯한 어떠한 것도 놓지 마십시오. 질식 또는 목을 조를 위험이 발생할 수 있습니다.

이러한 위험 물건으로는 줄, 블라인드/커튼줄 등이 있습니다.

경고! 아이의 침대를 화염원, 창문, 다른 가구 근처에 위치시키지 마십시오. 아이들은 침대 위에서 장난, 뛰기, 구르기, 오르기 등 할 수 있습니다.

아이 침대로 사용되는 매트리스 크기는 길이 1900 mm, 너비 900 mm, 최대 높이 120 mm입니다.

모든 조립 장착상태는 적절히 견고해야 하면, 정기적으로 점검하여 필요한 경우 다시 조아 주어야 합니다.

아이의 신체의 일부 또는 옷(아기인형의 실, 목걸이, 리본 등)이 끼일 수 있으므로, 모든 스크류와 볼트는 헐거워지지 않아야 합니다. 목을 조를 위험이 있습니다.

침대는 수평의 안정적인 표면 위에서 사용되어야 하며, 전기 소켓에서 멀리 하십시오.
침대 안에 아이를 넣은 채로 이동하지 마십시오.
BS 8509 준수

제품 관리

침대는 물에 적신 축축한 천으로 닦고, 마른 천으로 습기를 제거하는 방식으로 청소하시면 됩니다.
연마, 표백, 알코올, 암모니아 소재의 가정용 광택제를 사용하지 마십시오.
다루거나 이동시키는 경우 주의해 주십시오. 부주의하게 다루는 경우 목재 가구에 손상을 입힐 수 있습니다.
목재는 천연소재이며, 시간이 지남에 따라 색상이 짙어지게 됩니다

고객 관리

자녀에 대한 안전은 부모의 책임입니다.

제품에 문제가 있거나 부품 교체가 필요한 경우, 가까운 Mothercare 대리점으로 연락해 주십시오.

安全和照护注意事项

重要，妥善保存以备日后参考：仔细阅读

警告！不适合4岁以下的孩子。

警告！注意本床附近的明火和其他热源如电动火棒和煤气取暖器等的隐患。

警告！如果床的任何部分已损坏、撕裂或缺失，请不要再使用，可从 Mothercare 处获得经认可的备件。

警告！不要把任何东西留在床上，或把床放在靠近其他产品的地方，造成被窒息或扼勒的风险。如绳带、百叶窗/窗帘等

警告！不要把宝宝的床放在靠近热源、窗户和其他家具的地方。宝宝可能会在床上玩、弹、跳和攀爬。

孩子的床所用的床垫是长1900毫米，宽900毫米，厚度最大120毫米。

正确拧紧所有组装接头，定期检查并在必要时重新拧紧。

螺钉和螺栓不得松开，因为宝宝可能会挤出部分的身体或衣物（如绳子、项链、橡皮奶嘴挂绳等），这可能会被挂住。存在被勒的危险。

本床必须在平稳的表面上使用，并远离电源插头。

宝宝在上面时，不要移动床。

符合BS 8509

照护您的产品

您的床可用湿布擦拭，然后用干净的软布干燥。

不要使用磨粒、漂白剂、酒精或含氨的家用抛光蜡。

处理或移动时请小心。不小心处理可能会损坏木制家具。

木材是一种天然材料，颜色会日渐变暗

客户服务

您孩子的安全是您的责任。

如果产品有问题或您需要更换零件，请联系离您最近的 Mothercare 商店。

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE.

OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 4 lat.

OSTRZEŻENIE! Należy uważać na ryzyko związane ze znajdującym się w pobliżu łóżka otwartym ogniem i innymi źródłami dużego ciepła, takimi jak grzejniki elektryczne, kominki gazowe itp.

OSTRZEŻENIE! Nie używać łóżka, jeżeli którakolwiek część jest zepsuta, zniszczona, rozerwana albo jej brakuje; odpowiednie części zapasowe można otrzymać od Mothercare.

OSTRZEŻENIE! Nie zostawiać niczego w łóżku ani nie umieszczać go blisko innego produktu, który mógłby spowodować ryzyko uduszenia czy zadzierzgnięcia, np. sznurki, linki od zasłon itp. Na przykład sznurki, linki od zasłon itp.

OSTRZEŻENIE! Nie stawiać tego łóżeczka dziecięcego w pobliżu źródeł ciepła, okien ani innych mebli. Dzieci będą zapewne bawić się, skakać, podskakiwać i wspinać się na łóżko.

Materac używany do łóżka dziecięcego powinien mieć 1900 mm długości, 900 mm szerokości i do 120 mm grubości. Wszelkie połączenia montażowe należy dobrze docisnąć/dokręcić, regularnie sprawdzać i w razie potrzeby ponownie dociskać.

Śruby i wkręty nie powinny być luźne - dziecko mogłoby wcisnąć części ciała lub ubrania (tasiemki i sznurówki, naszyjniki, wstążki lalek) i zaczepić się o nie. Zachodziłoby ryzyko uduszenia.

Łóżko należy ustawić na płaskim, stabilnym podłożu, z dala od gniazd elektrycznych.

Nigdy nie przenosić łóżka wraz z dzieckiem.

Zgodne z BS 8509

należy dbać o produkt

Łóżko można wyczyścić, wycierając go wilgotną ściereczką i susząc miękką, czystą szmatką.

Nie używać środków żrących, wybielaczy i środków do polerowania na bazie alkoholu lub amoniaku.

Zwracać szczególną uwagę podczas przenoszenia. Nieostrożne obchodzenie się z drewnianym meblem może spowodować jego uszkodzenie.

Drewno to materiał naturalny, kolor z czasem ściemnieje

obsługa klienta

Bezpieczeństwo Twojego dziecka zależy od Ciebie.

W razie problemów z tym produktem albo potrzeby zakupienia części zamiennych, prosimy skontaktować się z najbliższym sklepem Mothercare.

observações sobre segurança e cuidados

IMPORTANTE, MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO

ADVERTÊNCIA! Inadequado para crianças menores de 4 anos.

ADVERTÊNCIA! Cuidado com o risco oferecido por fogo e outras fontes de calor forte, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc., próximos à cama.

ADVERTÊNCIA! Não use a cama se qualquer parte estiver quebrada, danificada, rompida ou faltando. Peças de reposição aprovadas podem ser obtidas junto à Mothercare.

ADVERTÊNCIA! Não deixe nada na cama e não a coloque próxima a outro produto que ofereça perigo de asfixia ou estrangulamento. Por exemplo: cordas, puxadores de persianas, cortinas, etc.

ADVERTÊNCIA! Não coloque a cama da criança perto de fontes de calor, janelas e outros móveis. Crianças gostam de brincar, pular, saltar e subir em camas.

O tamanho do colchão a ser usado com a cama infantil é 1900 mm de comprimento por 900 mm de largura e até 120 mm de espessura.

Todos os mecanismos de montagem devem ser apertados corretamente, verificados regularmente e reapertados conforme necessário.

Parafusos e grampos não devem ficar frouxos, pois a criança pode prender alguma parte do corpo ou de acessórios (como

firos, laços, cordas de chupetas, etc.). Isso pode gerar perigo de estrangulamento.
A cama deve ser usado em uma superfície plana e estável, longe de tomadas elétricas.
Nunca mova a cama com uma criança sobre ela.
Em conformidade com BS 8509

cuidados com o seu produto

Sua cama pode ser limpa com um pano úmido e seca com um pano limpo macio.
Não use abrasivos, alvejante, álcool ou lustra-móveis domésticos à base de amônia.
Tome cuidado ao manusear ou mover. O manuseio inadequado pode danificar móveis de madeira.
A madeira é um material natural; sua cor escurece com o tempo

assistência ao cliente

Você é responsável pela segurança da criança.

se há um problema com este produto, ou se você necessita peças de reposição, contate a loja Mothercare mais próxima.

примечания по безопасности и уходу

ВАЖНО: СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

ВНИМАНИЕ! Не подходит для детей младше 4 лет.

ВНИМАНИЕ! Не забывайте о риске открытого огня и других источниках мощного обогрева, таких как электрические и газовые камины и др., не устанавливайте детскую кроватку в непосредственной близости от них.

ВНИМАНИЕ! Не используйте кроватку, если какие-либо ее части сломаны, изношены или потеряны, утвержденные запасные части для замены могут быть заказаны у фирмы Mothercare.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте в кроватке никакие вещи и не помещайте кроватку рядом с предметами, которые могут представлять опасность удушья или удавления, например, веревки, шнуры штор/гардин и др.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте детскую кроватку около источников обогрева, окон и другой мебели, так как дети будут играть, подпрыгивать, прыгать и забираться на кровать.

Размеры матраса, который должен использоваться для этой детской кроватки: 1900мм (длина) x 900мм (ширина) и не более 120мм (толщина).

Все крепежные элементы должны быть надлежащим образом затянуты, регулярно проверяться и перезатягиваться по мере необходимости.

Следите за тем, чтобы винты и болты не ослабли, т.к. в таком случае существует риск защемления частей тела или одежды ребенка (например, тесемок, цепочек, лент для сосок-пустышек и др.), что представляет опасность удушья.

Кроватка должна устанавливаться на ровную и устойчивую поверхность, вдали от электрических розеток.

Никогда не переставляйте кроватку, когда в ней находится ребенок.

Соответствует BS 8509

уход за изделием

Мебель можно протирать влажной тряпкой и затем вытереть насухо мягкой чистой тряпкой.

Не используйте абразивные, содержащие отбеливатели, спирт или аммоний бытовые полироли.

Принимайте меры предосторожности при обращении с продуктом или при его перестановке. При неосторожном обращении можно повредить деревянную мебель.

Дерево является натуральным материалом, его цвет будет со временем темнеть.

забота о клиенте

Вы отвечаете за безопасность вашего ребенка.

В случае возникновения каких-либо проблем с этим продуктом, или если вам потребуются запасные части для замены, пожалуйста, обращайтесь в ваш ближайший магазин фирмы Mothercare.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER DETENIDAMENTE

¡ADVERTENCIA! No apto para niños de menos de 4 años de edad.

¡ADVERTENCIA! Las chimeneas y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas o de gas, etc., que se encuentren cerca de la cama pueden suponer un peligro.

¡ADVERTENCIA! No utilice la cama si alguna de las piezas está rota, dañada o si falta alguna pieza; puede adquirir piezas de repuesto aprobadas en Mothercare.

¡ADVERTENCIA! No deje ningún objeto dentro de la cama ni coloque la misma cerca de otro objeto que pueda suponer un riesgo de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cordeles o cuerdas de persianas o cortinas, etc.

¡ADVERTENCIA! No coloque esta cama infantil cerca de fuentes de calor, ventanas ni de otros muebles. Los niños suelen jugar y saltar en las camas o trepar por ellas.

El tamaño del colchón que se debe usar con la cama infantil es: 1900 mm de largo por 900 mm de ancho y hasta 120 mm de altura.

Las piezas de ensamblaje se deben ajustar debidamente, inspeccionar con regularidad y reajustar cuando sea necesario.

Los tornillos y las tuercas no deben dejarse flojos para evitar que prendas o partes del cuerpo del niño se enganchen o se pillen (p. ej. cordeles, collares, el cordón del chupete, etc.). Esto podría suponer un riesgo de estrangulamiento.

La cama se debe usar sobre una superficie uniforme y estable, lejos de enchufes eléctricos.

No mueva la cama con el niño dentro.

Cumple con la norma BS 8509

cuidado del artículo

Para limpiar la cama puede utilizar un trapo húmedo y luego secarla con un trapo limpio y suave.

No utilice productos de limpieza abrasivos ni con lejía, alcohol o amoníaco.

Tenga cuidado al manipular o mover el artículo. Una manipulación inadecuada puede dañar los muebles de madera.

La madera es un material natural y su color se oscurece con el tiempo.

atención al cliente

La seguridad de su hijo es su responsabilidad.

si encuentra algún problema con este artículo o necesita piezas de repuesto, póngase en contacto con su tienda Mothercare más cercana.

คำแนะนำความปลอดภัย & การดูแล

สำคัญ เก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต กรุณาอ่านอย่างรอบคอบ

คำเตือน! ไม่เหมาะสมสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 4 ขวบ

คำเตือน! โปรดระวังอันตรายจากกองไฟและแหล่งความร้อนอื่นๆ อย่างเช่นกองไฟจากราวไฟฟ้า กองไฟจากแก๊ซ ฯลฯ เมื่ออยู่ใกล้ๆกับเตียง

คำเตือน! อย่าใช้เตียงหากมีชิ้นส่วนบางส่วนเสียหาย ขาดหรือหาย คุณสามารถจะรับชิ้นส่วนที่ได้รับอนุญาตแล้วจาก Mothercare

คำเตือน! อย่าทิ้งสิ่งของไวบนเตียง หรือวางมันไว้ใกล้กับสินค้าอื่นที่อาจก่อให้เกิดอันตรายจากการหายใจไม่ออกหรือบีบรัดได้ ตัวอย่างเช่น

สายรัด มูสิ่/สายผ้ามาน ฯลฯ

คำเตือน! อย่าวางที่นอนเด็กใกล้แหล่งความร้อน หน้าต่างและเฟอร์นิเจอร์อื่นๆ เด็กๆอาจจะเล่น เต้น กระโดดหรือปีนบนเตียง

ขนาดของเบาะที่นอนที่มีไว้ใช้กับเตียงเด็กจะต้องมีความยาว 1900 มม. ความกว้าง 900 มม. และไม่หนากว่า 120 มม.

ควรจะต้องติดตั้งส่วนประกอบแปลที่เหมาะสมอย่างแน่นหนา ตรวจสอบเป็นประจำและติดตั้งใหม่หากจำเป็น

ไม่ควรจะปล่อยให้สกรูและน็อตหลวมเพราะเด็กสามารถที่จะบีบส่วนใดส่วนหนึ่งของลำตัวหรือเสื้อผ้า (อย่างเช่น เชือก สร้อยคอ ริบบิ้น สำหรับเด็ก เป็นต้น) และอาจถูกเกี่ยวติดได้ จะเป็นอันตรายหรือถูกบีบรัดได้

เตียงควรจะถูกรื้อลงจากผนังที่แนวนอนและราบเรียบ และห่างจากเต้ารับไฟฟ้า

ห้ามเคลื่อนย้ายเตียงหากมีเด็กอยู่ในนั้น

สอดคล้องกับ BS 8509

การรักษาสินค้า

ควรเช็ดเตียงด้วยผ้าเปียกให้สะอาดและเช็ดให้แห้งด้วยผ้าสะอาดชนิดนุ่มๆ
อย่าใช้อุปกรณ์ขัดถู น้ำยาฟอกขาว แอลกอฮอล์หรือน้ำยาทำความสะอาดในครัวเรือนที่มีแอมโมเนีย
โปรดระมัดระวังขณะการใช้หรือการเคลื่อนย้าย การใช้อย่างไม่ระวังอาจทำให้เฟอร์นิเจอร์ไม่เสียหายได้
ไม่เป็นส่วนประกอบธรรมชาติ สีของไม้จะเข้มขึ้นตามธรรมชาติ

บริการลูกค้าสัมพันธ์

ความปลอดภัยของเด็กของคุณเป็นความรับผิดชอบของคุณ

หากคุณมีปัญหาเกี่ยวกับสินค้าชิ้นนี้หรือต้องการแลกเปลี่ยนชิ้นส่วน กรุณาติดต่อร้าน Mothercare ใกล้คุณ

güvenlik ve bakım notları

ÖNEMLİ, İLERDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN

UYARI! 4 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

UYARI! Yatağın yakınında açık ateş, elektrikli ısıtıcı ateşi, gaz ateşi ve benzeri gibi diğer ısı kaynaklarının yaratabileceği risklere karşı dikkatli olun.

UYARI! Herhangi bir parça kırık, hasarlı, yırtık yada kayıp ise bu ürünü kullanmayın, onaylı yedek parçalar Mothercare'den alınabilir.

UYARI! Yatak içerisinde herhangi bir şey bırakılmamalı veya yatak, üzerine çıkılabilecek yada boğulma veya dolaşarak boğma tehlikesi oluşturabilecek ip, jaluzi/perde ipleri vb. gibi başka bir ürünün yakınında bulundurulmamalıdır.

UYARI! Çocuk yatağını ısı kaynağı, pencere ve diğer mobilyaların yakınına koymayın. Çocuklar yatakların üstünde oyun oynayabilir, zıplayabilir veya yatağın üzerine tırmanabilir.

Bu çocuk yatağıyla beraber kullanılacak şilte 1900 mm boyunda, 900 mm genişliğinde ve kalınlığı 120 mm ye kadar olmalıdır. Tüm bileşenler her zaman iyice sıkılmalı, düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerektiğinde yeniden sıkılmalıdır.

Vida ve civatalar gevşek olmamalıdır; çocuk bir yerini sıkıştırabilir veya kıyafetleri (ip, kolye, emzik bağı vb.) bunlara takılabilir. Boğulma tehlikesi olabilir.

Yatak düz ve sabit bir yüzeyde ve elektrik prizlerinden uzakta kullanılmalıdır.

Yatağı çocuğunuz içindeyken hareket ettirmeyin.

BS 8509 uyumludur.

ürününüzün bakımı

Yatağınız nemli bir bezle silinerek ve yumuşak temiz bir bezle kurularak temizlenebilir.

Aşındırıcı, çizici, amonyak, alkol yada çamaşır suyu bazlı temizleyiciler ve cilalar kullanmayın.

Kullanırken veya hareket ettirirken dikkatli olunmalıdır. Dikkatsizce kullanıldığında ahşap malzeme zarar görebilir.

Ahşap doğal bir malzeme olduğundan rengi zamanla kararır.

müşteri hizmetleri

Çocuğunuzun güvenliği sizin sorumluluğunuzdur.

bu ürünle ilgili herhangi bir probleminiz yada yedek parça ihtiyacınız varsa, lütfen en yakın Mothercare mağazası ile iletişime geçin.